

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

Form (one movement): Permutation fugue of subject (A) and 3 countersubjects (BCD), each 7 mm. long in 2 sections for double choir, each 68 measures long. The counterpoint is often homophonically thickened.

A Fugue (8 permutations) + Epilogue (antiphonal, imitative): 68 mm.
A' Fugue (7 permutations) + Epilogue (antiphonal, imitative): 68 mm.

Introduction & updates at melvinunger.com.

(Single movement; perhaps fragment of longer work)

NBA I/30; BC A194

Perhaps St. Michael's Day: Sept. 29 (BWV 130, 19, 149, 50)

*Revelation 12:7–12 (The archangel Michael battles with the dragon, Satan)

*Matthew 18:1–11 (The kingdom of heaven belongs to children; their angels behold the face of God)

Librettist: Unknown. Perhaps an adaptation of an earlier work.

FP: Time of composition and first performance are unknown. See side notes for background.

This work may have originated as the first movement of a much longer work. It survives only in copies and its unusual features have led to speculation that it was not written by Bach. For an extensive quotation about this work's origins and authorship from "The Cantatas of J.S. Bach" by Alfred Dürr, translated and updated by Richard Jones, see 2 attached comments below.

*Regarding the oboe ranges in this work, see Joshua Rifkin, "Siegesjubil und Satzfehler: zum Problem von 'Nun ist das Heil und die Kraft' (BWV 50)," "Bach-Jahrbuch" 2000, 85.

J. S. Bach Cantata No. 50 Nun ist das Heil



Extensive Instrumentation:

Tromba I, II, III

Timp

Ob I, II, III*

Vln I, II

Vla

SATB/SATB

Continuo, Organo

50/1. •Victory of Christ's kingdom over the dragon (Satan): Revelation 12:10 (modified somewhat) (50/1).

1. (Rev. XII. 10.)

TREBLE I.

(Allegro maestoso.)

ALTO I.

1st CHORUS.

Permutation Fugue

Ascending order of entries:
B1-T1-A1-S1.

TENOR I.
8^{va} lower.

A (7 mm. long)

For the significance of the number 7 in the bible, especially in the book of Revelation, from which this text is taken, see side note.

BASS I.

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die Macht un - sers Got - tes sel

The fugue subject, A, emphasizes the substantives (Heil, Kraft, Reich, Gottes = salvation, power, kingdom, God's) in a triadically ascending line on quarter notes in militant rhythm, returning 3 times to the initial tonic, as if to depict the firmness and reach of God's authority and omnipotence. Compare Petzoldt, "Bach Kommentar" 3:280.

TREBLE II.

ALTO II.

2nd CHORUS.

The double choir texture underscores the scope of the triumphant celebration after the heavenly victory.

The instruments sometimes double the voice parts, sometimes play independent material in concertante manner. Joshua Rifkin notes that such instrumental writing is unusual for Bach, offering it as one of the reasons to suppose this piece is not by J. S. Bach. See "Siegesjubil und Satzfehler: zum Problem von 'Nun ist das Heil und die Kraft' (BWV 50)," "Bach-Jahrbuch" 2000, 82–83.

Chromatic harmonies and deceptive cadences are used to depict Satan's constant accusations, as referenced in the text.

TENOR II.
8^{va} lower.

BASS II.

(Allegro maestoso.)

PIANO.

f = *pesante*

D major

E major A major

Figura corta

The figura corta was defined as an ornament by W.C. Printz 1689 and by Johann Gottfried Walther in his lexicon of 1732. "Figura corta consists of three fast notes, one of which by itself is as long as the other ones." (Johann Walther, Lexikon, 1732. p. 244, translated). It could be long-short-short or short-short-long. Albert Schweitzer interpreted it as a "joy motive." See Albert Schweitzer, J. S. Bach, trans. Ernest Newman (Boston: Bruce Humphries Pub., 1962), vol. 2, pp. 65–66. Bach's second cantata cycle (the chorale cantata cycle) has pervasive use of figura corta for joyous texts.

"...besteht aus drey geschwinden Noten, deren eine allein so lang ist, als die übrigen beyde"
Johann Gottfried Walther "Musicalisches Lexicon..." [Leipzig, 1732]

("...consists of 3 fast notes, of which one has the same value as the other two taken together.")

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

7.

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die Macht un - sers
nes Chri-stus wor-den, weil der ver - wor

The first countersubject, B, employs the *figura corta* in a jagged descending line of more than an octave to depict the "casting down" of the enemy described in the chapter from Revelation from which the text is taken, the dragon, i.e., Satan. Joshua Rifkin notes that Bach normally associates the *figura corta* with running 16ths when writing a chorus in 3/4 meter. See "Siegesjubiläum und Satzfehler: zum Problem von 'Nun ist das Heil und die Kraft' (BWV 50)," "Bach-Jahrbuch" 2000, 85–86.

A major

8va sempre

A7

13.

Nun ist das Heil und die Kraft und das
Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver - wor
- - fen ist, der sie ver kla - - - ge - te der sie ver -

The original biblical text (Revelation 12:10c) has these words inserted here: "Verkläger unserer Brüder" (accuser of our brethren). See side note to compare the two texts.

The second countersubject, C, outlines a rising arpeggio (dominant 7th chord) in long notes, followed by faster ones in a jagged line with syncopation, ending with a hemiola to depict the complaints and energetic accusations of Satan, as referenced in the text.

D major

D major

D7

G major

*)The Bass part must always be played in octaves.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

18. +Vln I

Nun ist das

Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver -

- - - fen ist, der sie ver - kla - -

kla - - - - - ge - te Tag Und Nacht vor Gott,

The third countersubject, D, begins with a note held for 4 measures on the word "God," suggesting perhaps the continuousness of Satan's accusations as referenced in the text or, alternatively, the implacability of God in face of these accusations. After holding the word for 4 measures, the countersubject continues with the text from the previous countersubject (C), ending with a hemiola spanning more than an octave on "day and night" to emphasize the comprehensiveness of Satan's accusations.

8va E7 F# minor deceptive A major A major

23. *pesante*

Heil und die Kraft und das Reich und die Macht un - sers Got - tes sei -

p - legato wor - - - - - fen ist,

- - ge - te, der sie ver - kla - - - - - ge - te Tag

Gott, der sie ver - kla - ge - te Tag

A7 D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

28.

A

mf e legato

nes Chri - stus wor - den, weil der ver wor

der sie ver - kla - - - ge - te, der sie ver - kla - -

und Nacht vor Gott,

Counterpoint to B

und Nacht vor

A (inverted)

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Chordal accompaniment (thickening) based on A (A can also be seen as inverted).
+Trps, Timp, & Ob with independent material.

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Trp I (Trp II & Timp punctuate.)

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

Nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

33.

D major

D7

G major

E7

pesante

B C

G major

D

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

B

A

hemiola

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

pesante

Trps & Timp tacet; Obs have independent material (Ob I has A inverted).

Ob I

F# minor
deceptive

A major

A7

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

38. *mf* *hemiola*

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor

marcato

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor

legato e dolce

- fen ist, der sie ver -

pesante

Kraft und das Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus

D major B7 C major deceptive B7

43. **D** Ob I doubles

Gott, *counterpoint to B*

Gott, weil der ver - wor

C

kla - ge - te, der sie ver - kla -

B *legato*

wor - den, weil der ver - wor

A

nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

E minor E major *syn* A minor E minor

Chordal accompaniment (thickening) based on A.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

47. hemiola B

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor Gott, weil der - ver -

fen ist der sie ver kla - ge - te, weil der ver

ge - te Tag und Nacht vor Gott,

fen ist, der sie ver kla -

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den.

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den.

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den.

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den.

pesante *pesante* *pesante* *pesante*

51. F#7 *mf e legato* G major deceptive F#7 B minor B minor

wor - fen ist,

wor - fen ist,

der sie ver - kla - ge - te Tag

ge - te, der sie ver - kla - ge - ge Tag

Harmonic clashes (e.g., E# in soprano and F# in viola) illustrate the text: Satan's accusations and his downfall.

marcato F# = Vln II

Via B major E minor B minor C#7 D major deceptive

56. *CRASE.* **C** *f*

der sie ver - kla - ge - te, der sie ver -

der sie ver - kla - ge - te, der sie ver - kla - ge - te,

und Nacht vor Gott, der sie ver - kla - ge - te,

und Nacht vor Gott, der sie ver - kla - ge - te,

weil der ver wor - fen ist, weil der ver -

weil der ver wor - fen ist, weil der ver -

weil der ver wor - fen ist, weil der ver -

weil der ver wor - fen ist, weil der ver -

+Trp I on sustained notes (to m. 61/1).

60. **F# minor** **C** **F# minor** *pesante* **F#7** **B minor**

kla - ge - te, der sie ver - kla -

der sie ver - kla - ge - te, der sie ver - kla -

der sie ver - kla - ge - te, der sie ver - kla -

der sie ver - kla - ge - te, der sie ver -

wor - fen ist, der sie ver - kla -

wor - fen ist, der sie ver - kla -

wor - fen ist, der sie ver -

wor - fen ist, der sie ver - kla -

C#7 **Bb2** **F# minor** **(E major)** **B minor** **F# minor** **E7** **E# dim.7** **E7**

A'

Df

+Trps & Timp fanfare figures alternating with Obs.

A split antiphonally between the sopranos of the 2 choirs in homophonic texture.

The image shows a musical score for a vocal and piano arrangement. The top five staves are vocal parts, and the bottom two are piano accompaniment. The lyrics are in German. The key signature changes from D major (two sharps) to B minor (no sharps or flats). Red arrows and circles highlight the transition from the D major key signature to the B minor key signature.

Heil und das Reich und die Macht,
 Heil und das Reich und die Macht,
 Heil und das Reich und die Macht,
 Heil und das Reich und die Macht,
 und die Kraft und die Macht un - sers
 und die Kraft und die Macht un - sers
 und die Kraft und die Macht un - sers
 und die Kraft und die Macht un - sers

D7 G major D major B minor

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

Descending order of entries:
S1-A1-T1-B1.

74. *f* **A** nun ist das Heil und die Kraft und das

hemiola *+Vln I* *p e legato* **B** Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver - wor - - - -

Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den

Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den

Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den

Ob. *f*

E major A major Bassetto texture: See side note. D major

79. *pesante* *hemiola* **B** Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver -

As indicated in the above side note, Bach often used "bassetto texture" (absence of continuo support) to depict something heavenly, unearthly, incomprehensible, or without foundation. Since the upper instruments play "colla parte" from m. 76, it is striking that the continuo does not wait to enter until the vocal bass entry in m. 97. Instead, it interjects descending "verworfen" ("cast down") figures derived from the first countersubject. The context of the biblical text sung here is given in the verse that precedes it, Revelation 12:9: "And the great dragon was thrown down, that ancient serpent, who is called the Devil and Satan, the deceiver of the whole world—he was thrown down to the earth, and his angels were thrown down with him." Sometimes the melodic descent of the continuo's interjection is preceded by a rising gesture, as if the dragon first rears up briefly.

A *+Ob II & Vln II* nus ist das

C - - - - - fen ist, der sie ver - kla -

Counterpoint to A

nun ist das

Continuo interjection

D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

84. *mf* *e legato*

wor - - - - - fen ist,

Heil und die Kraft und das Reich und die Macht un - sers Got - tes sei -

ge - te, der sie ver - kla - - - - - ge - te Tag

Heil und die Kraft und das Reich und die Macht un - sers Got - tes sei -

hemiola

D7 G major D major E7 A major

89.

der sie ver - kla - - - - - ge - te, der sie ver - kla - - -

nes Chri - stus wor - den, weil der ver - wor - - - - -

A Ob III; Vla has A inverted.

nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

und Nacht vor Gott.

Counterpoint to B

p legato

Counterpoint to A

nes Chri - stus wor - den, weil der ver - wor - - - - -

nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

A major A7 D major 8va

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

Trps & Timp punctuate on downbeats;
Obs & Strings alternate responsorily.

94.

ge-te Tag und Nacht vor Gott, fen ist, der sie ver kla ge-te, Macht un-sers Got-tes sei-nes Chri-stus wor-den, weil der ver-wor nun ist das Heil und die der sie ver- kla-ge-te Tag und Nacht vor Gott, fen ist, der sie ver- kla ge-te, Macht un-sers Got-tes sei-nes Chri-stus wor-den, weil der ver-wor nun ist das Heil und die Oh. f'

99.

der sie ver- kla-ge-te Tag hemiola der sie ver- kla-ge-te Tag fen ist, Kraft und das Reich und die Macht un-sers Got-tes sei- der sie ver- kla-ge-te Tag der sie ver- kla-ge-te Tag fen ist, Kraft und das Reich und die Macht un-sers Got-tes sei- Ob. 8va E7 Pd. F# minor deceptive

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

103.

Counterpoint to B

und Nacht vor Gott, weil der ver - wor -

und Nacht vor Gott,

der sie ver - kla - - - - ge - te, der sie ver -

nes Chri - stus wor - den, weil der ver - wor -

und Nacht vor Gott, nun ist das Heil und die Kraft und das

und Nacht vor Gott, nun ist das Heil und die Kraft und das

der sie ver - kla - ge - te, nun ist das Heil und die Kraft und das

nes Chri - stus wor - den, nun ist das Heil und die Kraft und das

A major A major

107.

hemiola

- fen ist, der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht ver

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor

kla - - - - ge - te Tag und Nacht vor

- fen ist, der sie ver -

Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus

Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus

Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus

Reich und die Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus

A major A7 B minor deceptive D major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

111.

Chordal accompaniment (thickening) based on A.

Gott; nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die
Gott; nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die
Gott; nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die
kla - ge - te, nun ist das Heil und die Kraft und das Reich und die

wor - den, weil der ver - wor

wor - den, weil der ver - wor

wor - den, weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla

wor

D major

G major

D major

Epilogue: antiphonal, imitative with text B, C, D.

115.

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver

Macht un - sers Got - tes sei - nes Chri - stus wor - den, weil der ver

- fen ist, der sie ver - kla - ge - te, Tag und Nacht vor Gott,

- fen ist, der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor Gott,

- ge - te Tag und Nacht vor Gott,

den, weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla - ge - te,

D7

E minor
deceptive

G major

G major

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

119. wor - fen ist der sie ver - kla - ge - te, weil der ver -

wor - fen ist der sie ver - kla - ge - te, weil der ver -

wor - fen ist der sie ver - kla - ge - te, weil der ver -

wor - fen ist der sie ver - kla - ge - te, weil der ver -

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla - ge - te,

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla - ge - te,

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla - ge - te,

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla - ge - te,

Fanfares: weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla - ge - te,

Strings Trps Obs

123. B(7) E minor (E7) A major C#7 F# minor F#7

wor - fen ist der sie ver -

wor - fen ist der sie ver - kla -

wor - fen ist

wor - fen ist

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver - kla -

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver -

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver -

weil der ver - wor - fen ist, der sie ver -

Strings & Obs Trps

Trps & Timp tacet.

B minor G major D major G minor D minor

Cross relation (A/A#) used to characterize the accuser, Satan, as referenced in the text.

Flatted chromatic inflection used to characterize the description of Satan's .complaints, as referenced in the text.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 50

127.

127.

G

kla - ge - te Tag und Nacht vor

ge - te Tag und Nacht vor

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor

der sie ver kla - ge - te Tag und Nacht vor

ge - te Tag und Nacht vor

Chromaticism depicts Satan's accusations day and night, as in the text.

ge - te Tag und Nacht vor

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor

der sie ver - kla - ge - te Tag und Nacht vor

132.

132. G minor C7 G# dim.7 deceptive D minor G# dim.7 A7 F#7

The musical score is for a hymn titled "Gott, Tag und Nacht, Tag und Nacht vor Gott." It is arranged for a large ensemble, including voices and instruments. The score is written in G minor, 4/4 time, and consists of 132 measures. The tempo is marked "Largo". The score is divided into two systems. The first system contains measures 1-132. The second system contains measures 133-264. The score is written for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and instruments (Trumpets & Timpani, Oboe, Trombone, and Organ). The lyrics are: "Gott, Tag und Nacht, Tag und Nacht vor Gott." The score includes various musical markings such as "rall.", "ff", "cresc.", "dim.", "Largo", and "hemiola". The score is written in G minor, 4/4 time, and consists of 132 measures. The tempo is marked "Largo". The score is divided into two systems. The first system contains measures 1-132. The second system contains measures 133-264. The score is written for voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and instruments (Trumpets & Timpani, Oboe, Trombone, and Organ). The lyrics are: "Gott, Tag und Nacht, Tag und Nacht vor Gott." The score includes various musical markings such as "rall.", "ff", "cresc.", "dim.", "Largo", and "hemiola".